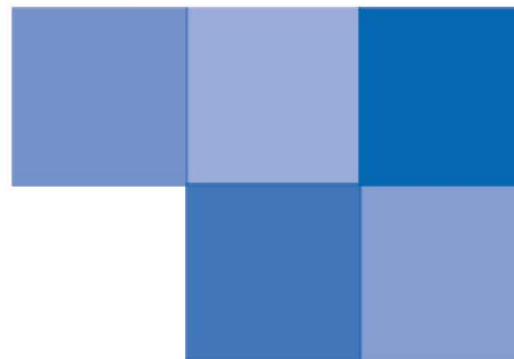


русифицирован

Портативный
беспроводной
ЭХОЛОТ



FISHERMAN **wireless**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Содержание

Комплектация	3
Технические характеристики	3
Функциональные особенности	4
Использование датчика	4
Режимы работы	6
Установка батарей	7
Работа с датчиком	7
Питание датчика	9
Рабочие режимы и показания монитора	10
Глубина	11
Кнопки управления и внешний вид прибора	11
Инструкции по меню управления	13
Определение рыбы	13
Сигнал об обнаружении рыбы	15
Оповещение о мелководе	15
Чувствительность	16
Подсветка	16
Контрастность дисплея	17
Единицы измерения температуры	18
Установки по умолчанию	18
Режим симуляции	19
Техническое обслуживание	19
Разрешение возможных проблем	21

Комплектация

1. Беспроводной датчик эхолота;
2. Эхолот JJ-Connect FM Wireless;
3. Инструкция на русском языке;
4. Шнурок для ношения эхолота на шее.

Технические характеристики

Габаритные размеры прибора, мм: 120 x 55 x 23;

Тип дисплея: LCD, высококонтрастный;

Разрешение (ВхШ), пикс: 130 x 64;

Питание: 4 батареи типа AAA;

Время работы, ч: 80;

Глубина измерений, м: 0,3-30;

Рабочая температура: датчик температуры воздуха на устройстве;

Покрывтие и частота работы луча: 80°@-10 Дб (115 кГц)

Радиус действия датчика, м: 40;

Беспроводной датчик воды: устройство автоматически отключается при извлечении его из воды (контакт типа "wet-switch");

Частота работы датчика, МГц: 433;

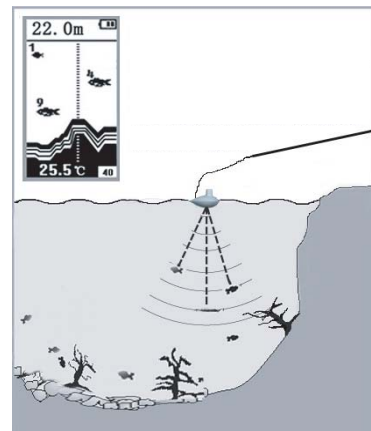
Срок службы батареи датчика: порядка 550 часов работы в воде.

Функциональные особенности

1. Режим обнаружения рыбы;
2. Система оповещения о рыбе\мелководье;
3. Режимы высокой и низкой чувствительности;
4. Режим подсветки;
5. Регулировка контрастности дисплея;
6. Выбор единиц измерения: метры\футы;
7. Выбор температурных единиц: Цельсий\Фаренгейт;
8. Выбор воды: пресная\солёная;
9. График изменения рельефа дна в реальном времени;
10. Возможность сохранения предустановок программы;
11. Шнурок на шею;
12. Распознавание большой и маленькой рыбы;
13. Водонепроницаемый корпус;
14. Автоматическое определение радиуса обнаружения;
15. Встроенная память: возможность сохранения предустановок.

Использование датчика

Данное устройство обладает простым и понятным интерфейсом. Прикрепите датчик к леске и закиньте ее в воду, так как Вы обычно забрасываете приманку. После включения эхолота, устройство полностью готово к работе. Эхолот посылает ультразвуковые волны сквозь воду, микропроцессор, используя беспроводную технологию, производит фильтрацию отраженных сигналов. После того, как отфильтрованные сигналы проанализированы и обработаны, результаты отображаются на мониторе. Обновленные данные отображаются в правом углу экрана и исчезают в левом. Между данными двумя точками отображается информация: контурная линия дна, глубина воды, размер рыбы и ее расположение.



Примечание: учитывая особенности отображения информации на LCD мониторах, дисплей устройства следует держать под прямым углом, так как изменения угла отображения может помешать нормальному прочтению отображаемой информации.

Внимание: когда датчик включен, не держите его за основание, так как Вы можете повредить контакты датчика и вывести его из строя. Для погружения датчика в воду, удерживайте его за антенну, находящуюся на его верхней части.

Внимание: на водных пространствах с различной глубиной, имеется вероят-

ность соприкосновения устройства с подводными камнями, которые могут его серьезно повредить. Рекомендуем использовать устройство только на глубине более 0,3 м.

Режимы работы

Устройство функционирует в двух рабочих состояниях:

1. Динамический режим (перемещение датчика)

Устройство прорисовывает картину дна в реальном времени на основании данных, полученных с датчика. Установите датчик в воде, перемещайте его медленно и с одинаковой скоростью, тогда Вы сможете увидеть правильную информацию на мониторе устройства (контур дна, его структуру, глубину, расположение рыбы и ее размер).

2. Режим поплавка (стационарный режим)

Погрузите датчик в воду и дождитесь, пока он не перестанет колебаться на поверхности воды. Находясь на поверхности воды, датчик будет работать в режиме реального времени. По мере появления новой рыбы, информация на мониторе будет незамедлительно обновляться.

Установка батареек

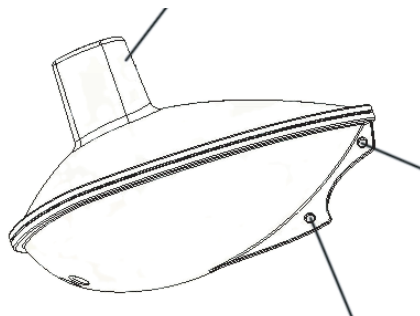
1. Открутите винт против часовой стрелки с помощью отвертки. Далее сдвиньте крышку батарейного отсека вниз и снимите ее.
2. Установите 4 батарейки формата AAA. Убедитесь в правильной полярности батареек. Задвиньте крышку батарейного отсека вверх до полного закрытия. Закрутите винты по часовой стрелке, при этом, сильно не перетягивая их.



Работа с датчиком

Два отверстия на передней части устройства предназначены для закрепления рыболовной лески. Если Вы хотите использовать устройство в режиме поплавка, то закрепите рыболовный крючок к леске через второе отверстие. Учтите, что при значительном натяге, существует вероятность обрыва лески. Так что настоятельно рекомендуем не забрасывать леску без особой необходимости на слишком далекие расстояния, так как при обрыве лески достать датчик будет проблематично. Вы можете застраховать датчик, прикрепив его дополнительной леской к первому отверстию.

Удерживайте датчик за антенну,
вынимая его из воды.



Привязывайте леску к
первому отверстию для
возможности свободного
вращения устройства.

Используйте второе отверстие в режиме
поплавка, закрепляя рыболовный крючок с
помощью легкой лески. Не перегружайте
крючок, так как это может послужить
причиной ограничения сигнала с датчика.

Внимание: при использовании легких лесок для закрепления датчика и рыболовного крючка имейте ввиду, что в таком случае возрастает вероятность обрыва. Датчик в воде приспособлен к естественным колебаниям (при учете веса приманки в 5,8 г. плюс вес грузила). Все оборудование, прикрепленное к датчику, включая рыболовный крючок, леску, наживку и прочее в совокупности имеет вес 5,4-5,9 г.

При весе датчика в 34 грамма леска может лопнуть.

Примечание: для хранения датчика используйте сухой неметаллический контейнер. Датчик, например, может храниться в отдельной комнате вдали от любых металлических частей.

Питание датчика

Датчик устройства оснащен встроенной несъемной литиевой батареей, срок работы которой при нормальных условиях использования составляет 550 часов. Когда батарея выйдет из строя, ее необходимо утилизировать в соответствии с правилами и нормативами по утилизации подобных предметов в соответствии с действующим законодательством. Когда датчик опущен в воду, эхолот автоматически включается и начинает посылать ультразвуковые сигналы. В процессе того, как головное устройство отправляет исходящие сигналы, получаемая информация отображается на мониторе. Через несколько секунд после того, как датчик вынут из воды, его энергоснабжение автоматически отключается и передача ультразвуковых сигналов прекращается.

Внимание: когда Вы не используете датчик, не оставляйте его в местах с повышенным уровнем влажности. Влажность может спровоцировать включение датчика, тем самым уменьшив срок его службы. По этой же причине, будьте осторожны, храня датчик на борту лодки или на любой металлической поверхности.

Примечание: промойте поверхность датчика проточной водой после того, как Вы использовали его в морской воде.

Рабочие режимы и показания монитора

Установки по умолчанию;
Обнаружение рыбы: включено;
Сигнал на обнаружение рыбы: включено;
Сигнал на мелководье: отключено;
Чувствительность: высокая;
Подсветка: автоматически;
Контрастность монитора: 75%;
Режим сохранения энергии: отключено;
Единицы измерения глубины: метры;
Единицы измерения температуры: градусы Цельсия;
Тип водного окружения: пресная вода.

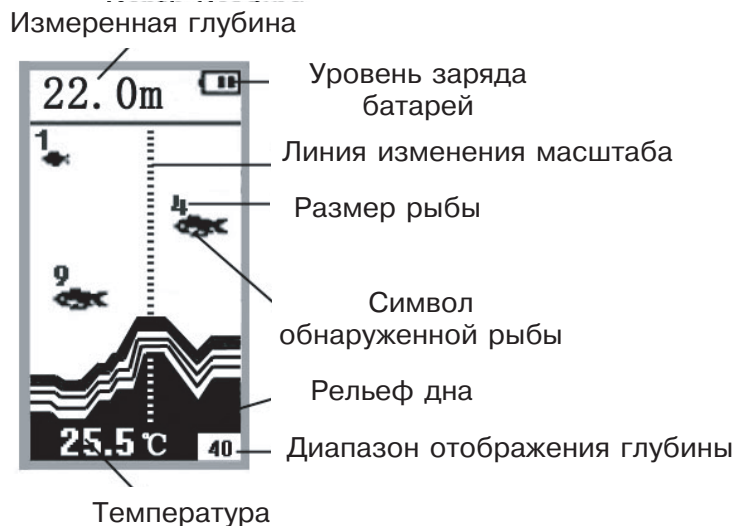


График обнаружения показан с правого угла монитора сверху донизу. График движется в левую сторону. Актуальная на данный момент и только что полученная информация отображается на правой части монитора. На крайне левой части отображается информация шестнадцатисекундной давности.

Глубина

Устройство автоматически определяет глубину в зависимости от типа водного окружения. Данная информация всегда отражается в нижней части монитора. Если единицы измерения глубины установить в футах, то ранжирование глубины будет осуществляться по следующим величинам: 10, 15, 20, 30, 60, 120, 200 и 400 футов. Если в метрах, то: 3, 5, 6, 10, 20, 40, 60 и 120 метров. Изменение глубины или потеря сигнала сопровождается прерывающейся линией графика или линией с пропущенными деталями изображения. Скачок изображения характерен для автоматического изменения глубины. В таком случае вновь появившиеся графические данные могут и не стыковываться с ранее полученной информацией.

Кнопки управления и внешний вид прибора

1. Разъем для подключения проводного датчика;
2. Точечная матрица дисплея;

3. Индикатор подсоединения датчика;

4. Кнопка включения и обновления

Нажмите и удерживайте ее в течение 3 секунд для включения\выключения устройства

Нажмите и удерживайте ее в течение 6 секунд для активации режима симуляции в то время, когда монитор выключен

Нажмите ее для обновления данных

Она также предназначена для выхода из подменю

5. Кнопка "Меню"

Нажмите эту кнопку для ввода и перемещения по меню устройства

6. Кнопка "Установки"

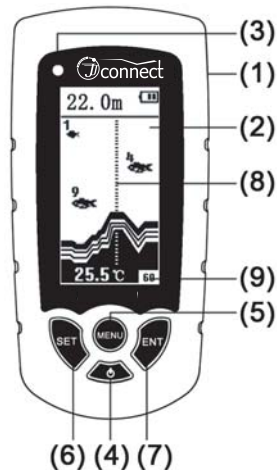
Нажмите эту кнопку для настройки показателей и функций каждого из подменю

7. Кнопка "Ввод"

Нажмите эту кнопку для активации определенного параметра

8. Линия текущего измерения.

9. Текущее значение диапазона измеряемой глубины.



Инструкции по меню управления

Вы можете настраивать различные параметры через меню. Включите устройство, нажмите кнопку "Меню" и Вы попадете в меню настроек. Чтобы выбрать предлагаемую опцию, нажмите кнопку "Меню" еще раз, для выбора другой опции нажмите кнопку "Установки". Чтобы установить определенную опцию нажмите кнопку ввода.

Определение рыбы

Нажмите кнопку "Меню" до того момента, как меню появится

Для включения этой функции, нажмите кнопку "Установки", выберите режим "Включено" и нажмите ввод.

Для выключения этой функции, нажмите кнопку "Установки" и выберите режим "Выключено", затем нажмите ввод.

Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню".

Когда данный режим выключен, эхолот не обрабатывает подобные сигналы. Проще говоря, такие сигналы будут отображаться в качестве дуговых иконок, которые означают необработанные сигналы.

Когда режим включен, микрокомпьютер будет обрабатывать эти сигналы, отображая их соответствующими изображениями на мониторе.

Иконки больших и маленьких рыб будут отображаться в зависимости от по-

**Опред.
Рыбы**

Вкл.

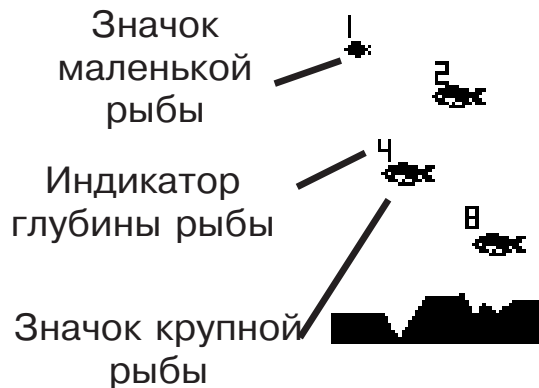
Выкл.

Опц Ввод

лученных сигналов и дуговых иконок. При включенном режиме над иконками рыб будет располагаться информация по глубине расположения рыб. Глубина воды будет градуироваться значениями равными 10. Например, при показаниях глубины в 25 метров, индикатор определения рыб будет равен 4, так что глубина расположения рыбы будет $(4 \times 25 \div 10) = 10$ м.

Данный режим очень полезен для тех, кто только начал пользоваться эхолотом, так как иногда происходят ложные обнаружения. Если рыбак достаточно опытен, то он без особого труда сможет отличить сигнал обнаружения рыбы от сигнала обнаружения других объектов. Кроме того, в данном режиме, сигналы эхолота могут интерпретироваться таким образом, чтобы помочь рыбаку распознать сигналы обнаружения рыбы. Так что, иногда бывают такие ситуации, что при обнаружении рыбы ее наличие не отображается на мониторе и наоборот.

Чтобы увидеть максимум деталей в воде, просто отключите данный режим и принимайте обычные сигналы. В воде глубиной менее 2 метров рекомендуется отключить этот режим.



Сигнал об обнаружении рыбы

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего окна меню. Для включения этой функции, нажмите кнопку "Установки", выберите режим "Включено" и нажмите ввод. Для выключения этой функции, нажмите кнопку "Установки" и выберите режим "Выключено", затем нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню". По умолчанию данный режим включен. Но он будет неактивен до тех пор, пока включен режим обнаружения рыбы. Когда эхолот обнаружит рыбу и выдаст информацию об этом на монитор, прозвучит звуковой сигнал.



Выкл.

Опц Ввод

Оповещение о мелководье

Нажмите кнопку "Меню" пока меню оповещения о мелководье не появится на мониторе. Чтобы увеличить допустимый уровень мелководья, нажмите кнопку "Установки". Чтобы уменьшить допустимый уровень мелководья, нажмите ввод. Чтобы выключить оповещение, нажмите ввод до того момента, пока на экране не появится нулевое значение. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню". Когда расстояние до дна станет меньше выбранного значения, прозвучит сигнал и на мониторе высветится предупреждающее сообщение. Чтобы отключить сигнал, нажмите



Ув. Ум.

любую кнопку, иначе он будет работать.

Примечание: меняя значение величин глубины на метры или футы, не забудьте исправить настройки оповещения о мелководе.

Чувствительность

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего окна меню. Для увеличения уровня чувствительности, нажмите кнопку "Установки" для установления высокого уровня и нажмите ввод. Для уменьшения уровня чувствительности, нажмите кнопку "Установки" для выбора низкого уровня и затем нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню". Рекомендуется выбрать режим высокой чувствительности для грязной или мутной воды. Это поможет избежать возможных ошибок, особенно, когда режим обнаружения рыбы активен. Также этот режим полезен при поиске рыбы на глубоководье. Режим низкой чувствительности наиболее актуален для глубины менее пяти метров.

Чувств.

Макс.

Мин.

Опц Ввод

Подсветка

Нажмите кнопку "Меню" до появления меню подсветки. Для выключения подсветки, нажмите кнопку "Установки", далее нажмите ввод. Чтобы выбрать автоматический режим подсветки, с помощью кнопки "Установки" выберите автоматический режим и нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню". При выключенной

подсветке, подсветка будет присутствовать в течение 3 секунд, пока нажата кнопка. С автоматически включенной подсветкой, монитор будет работать в режиме пониженной яркости, если окружающая среда будет достаточно темной. Если же будет обнаружена рыба или пользователь нажмет кнопку, режим высокой яркости восстановится в течение 3 секунд. Если вокруг светло, то данный режим будет неактивен.

Контрастность дисплея

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего экрана. Для увеличения контрастности, нажмите кнопку "Установки". Для уменьшения контрастности, нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню". Контрастность монитора варьируется в зависимости от степени освещенности. С помощью этой функции, Вы сможете смотреть монитор с различных позиций и в любое время суток. По умолчанию уровень контрастности равен 75%. Единицы измерения глубины. Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего экрана. Используйте кнопку "Установки" для выбора между метрами и футами, затем нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню".

**Под-
светка**

Вкл.

Выкл.

Авто

Опц Ввод

**Контраст
Дисплея**

75%

Бол Мен

Единицы измерения температуры

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего экрана. Используйте кнопку "Установки" для выбора измерений температуры по Цельсию или Фаренгейту, затем нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню".

**Единицы
Температ.**

°C
°F

**Тип
Воды**

**Пресн.
Солен.**

Тип воды

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего экрана. Используйте кнопку "Установки" для выбора между пресной и соленой водой, затем нажмите ввод. Для выхода и просмотра следующего подменю, нажмите кнопку "Меню".

Опц Ввод

Опц Ввод

Установки по умолчанию

Нажмите кнопку "Меню" до появления соответствующего экрана. Используйте кнопку "Установки" для выбора вариантов "Да" или "Нет", затем нажмите ввод. Для выхода, нажмите кнопку "Меню".

**Заводские
Настройки**

**Да
Нет**

Опц Ввод

Режим симуляции

Для включения режима симуляции, удерживайте кнопку включения устройства в течение 6 секунд до того момента, пока устройство не отключится. Нажмите на кнопку включения устройства один раз для включения устройства. Теперь устройство находится в режиме симуляции и для возвращения в обычный режим, его необходимо выключить.

Техническое обслуживание

Во время разработки устройства учитывалось большое количество факторов, которые могут повлиять на процесс его нормальной работы. Мы попытались рассмотреть их для того, чтобы устройство нормально функционировало без частого технического обслуживания. При регулярном использовании устройства, настоятельно рекомендуем ознакомиться с изложенной ниже информацией.

Внимание: не храните устройство в плотно закрытых помещениях! Высокая температура в жаркую погоду будет способствовать накоплению горячего воздуха высокой концентрации, который может повредить внутренние электронные части устройства.

1. Для головного устройства

При использовании эхолота в соленой воде, рекомендуем промыть его поверхность проточной водой. Используйте мягкую тряпочку или шкурку для очистки монитора. Жирные и масляные пятна ни в коем случае не стоит удалять с поверхности монитора с использованием силы, так как это может его поцарапать. В любом случае, постарайтесь очистить устройство от подобного рода загрязнений в течение ближайшего дня.

2. Для датчика

После использования датчика в соленой воде, перед хранением обязательно промойте его проточной водой. Особенно тщательно необходимо промыть нижнюю часть датчика для того, чтобы избежать коррозии.

При условии, если датчик определенное время не использовался, при погружении его в воду пройдет необходимый временной промежуток для того, чтобы датчик активировался в водной среде. Пузырьки воздуха на поверхности датчика могут помешать его корректной работе, так что перед использованием устройства необходимо протереть поверхность датчика для их удаления.

При загрязнении поверхности эхолота, обычно такое происходит, когда глубина равна нулю, следует очистить его с помощью водного раствора с 5-10% содержанием моющего вещества. Используйте столовую ложку

моющего вещества на четверть литра воды для удаления масляных пятен, а затем тщательно протрите поверхность сухой материей.

Разрешение возможных проблем

Не пытайтесь самостоятельно чинить головное устройство или датчик устройства. В нем нет таких частей или деталей, которые Вы смогли бы отремонтировать самостоятельно. С другой стороны, влагозащитный корпус устройства очень прост по своей конструкции, так что некоторые его функции могут быть отключены и без помощи профессионалов. В любом случае, техническое обслуживание устройства может осуществляться только специалистами компании.

За время нашей работы выработался ряд наиболее часто задаваемых со стороны пользователей вопросов. Наиболее актуальные из них представлены ниже. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной информацией перед отправкой изделия на техническое обслуживание.

1. Сигнал на мониторе устройства отсутствует.

В данном устройстве при ошибке передачи сигнала, изображение на экране монитора перестает обновляться (то есть не меняется с течением времени). Если головное устройство не может получать сигналы, передаваемые датчиком или датчик вынут из воды на несколько секунд, изображение на мониторе будет оставаться неизменным даже тогда, когда датчик снова бу-

дет погружен в воду и передача сигналов возобновится.

2. Датчик находится вне зоны видимости головного устройства. Это означает, что между датчиком и головным устройством утерян сигнал.

3. Устройство определяет глубину от 1 до 90 футов (0,3-28 метров). Также могут возникать ошибки при глубине менее 0,6 метров. Для ознакомления с возможностями эхолота, мы рекомендуем сначала попробовать его в бассейне или небольших закрытых водоемах.

4. Слишком быстрое перемещение датчика может послужить причиной потери сигнала и отсутствия обновления, отображаемой на мониторе информации.

5. Соизмеряйте вес всех предметов, прикрепляемых к датчику. Вес выше 5,8 г. может утопить датчик и послужить причиной потери сигнала.

6. На тихих водных пространствах расстояние приема сигнала с датчика на головное устройство может достигать до 130 футов (40 м), на иных водных пространствах это расстояние может быть меньше.

Примечание: слишком быстрое передвижение датчика или волнения водной поверхности могут явиться факторами, способствующими потере сигнала и неправильному отображению информации на мониторе устройства. Для по-

лучения наиболее точной информации по рельефу дна, рекомендуем передвигать датчик и другие части механизма не очень быстро и на постоянной скорости (возможен вариант, когда рыболовное удилище находится слишком близко к водной поверхности или леска, прикрепленная к датчику, перегружена, тогда датчик может уйти под воду и головное устройство перестанет получать сигналы). Максимальное расстояние передачи сигнала с датчика на головное устройство составляет 40 м. Если датчик находится вне зоны видимости головного устройства, на головное устройство могут поступать неверные сигналы или связь попросту может быть утрачена полностью.

7. После включения устройства, на мониторе ничего не отображается. Проверьте полярность батарей и их заряд.

8. При использовании эхолота на мелководье, предметы не отображаются на мониторе нормально, а глубины отображены с ошибками. Датчик корректно определяет глубину от 0,3 до 28 метров. Неверные показания монитора и ошибки в определении глубины могут являться свидетельством того, что глубина на данном участке составляет менее 0,3 м. Постарайтесь использовать устройства на более глубоководных участках.

9. Изображение на мониторе мерцает, а картинка является недостаточно четкой. Проверьте полярность батарей и их заряд.

10. При установках высокой чувствительности на мониторе появляются черные точки.

В этом случае возможны влияния электрических полей от других устройств или другие помехи. Если помехи исходят от других электронных устройств, постарайтесь отключить или перенастроить их. Другие приборы, работающие на частоте 400 МГц по международным стандартам, могут вносить помехи в работу Вашего устройства.

11. Изображение на мониторе дрожит, и контур дна внезапно меняется. Градационная линия исчезает или на мониторе появляется черная линия. Изображение дрожит, потому что сканируемая линия дна меняется. Начиная с момента, когда текущий сигнал и предыдущий сигнал разнятся, меняется контур дна и появляется эффект дрожания изображения. Потеря сканируемой линии дна или черная линия на экране свидетельствуют о нестабильности сигнала от датчика в неблагоприятном водном окружении.

Для заметок



www.jj-group.ru

оптовые продажи: (495) 780-32-75